한국의 여러가지 기념일　韓国の様々な記念日

여러분 안녕하세요. 오랜만이네요.^^
오늘은 기념일에 대해 알아볼까 해요.
한국에는 여러가지 기념일이 많은거 아시죠?
그럼 어떤 기념일이 있는지 알아볼까요?
皆さんこんにちは。お久しぶりです。(笑)
今日は記念日について調べてみようかと思います。
韓国では、様々な記念日が多いことご存知でしょうか。
では、どんな記念日があることを調べてみましょう。

＊ 14 일 기념일(14 日 記念日)

1 월 14 일 : 다이어리데이	1 月 14 日：ダイアリーデー
2 월 14 일 : 발렌타인데이	2 月 14 日：バレンタインデー
3 월 14 일 : 화이트데이	3 月 14 日：ホワイトデー
4 월 14 일 : 블랙데이	4 月 14 日：ブラックデー
5 월 14 일 : 로즈데이	5 月 14 日：ローズデー
6 월 14 일 : 키스데이	6 月 14 日：キスデー
7 월 14 일 : 실버데이	7 月 14 日：シルバーデー
8 월 14 일 : 그린데이	8 月 14 日：グリーン･デー
9 월 14 일 : 뮤직&포토데이	9 月 14 日：ミュージック＆フォトデー
10 월 14 일 : 와인데이	10 月 14 日：ワインデー
11 월 14 일 : 무비데이	11 月 14 日：ムービーデー
12 월 14 일 : 허그데이	12 月 14 日：ハグデー

*기타 기념일(他の記念日)

3.3 : 삼겹살데이	3.3：三枚肉デー
5.2 : 오이데이	5.2：キュウリデー
10.04 : 천사데이	10.04：天使デー
10.24 : 애플데이	10.24：アップルデー
11.11 : 빼빼로데이	11.11：ペペロデー(ポッキーデー)

이렇게나 많은 기념일이 있어요. 그리고 여기에 **경조사, 축제, 생일과 크리스마스, 결혼이나 교제기념일(백일, 이백일, 삼백일, 일년・・・)**까지, 한국은 기념일이 너무 많네요 .
그럼 한국의 기념일에 대해 조금더 자세히 알아볼까요?
こんなに多くの記念日があります。そして、ここでは**慶弔事、祭り、誕生日やクリスマス、結婚や交際記念日（百日、200 日、サムベクイル、一年･･･）**まで、韓国は記念日がとても多いですね。
では、韓国の記念日について、もう少し詳しく調べてみましょう。

＊ 14 일 기념일(14 日 記念日)

・1 월 14 일 다이어리데이 : 자신의 한해 계획을 세워서 기록하는 날이고, 사랑하는 사람에게알찬 한해를 보내라는 의미에서 1 년 동안 쓸 다이어리나 수첩을 선물하는 날.

・1 月 14 日ダイアリーデー：自分の一年の計画を立てて記録する日であり、愛する人に充実した一年を送ってほしいという意味で、1 年の間に書く日記や手帳をプレゼントする日です。

・2 월 14 일 발렌타인데이 : 여성이 남성에게 초콜릿을 주며 사랑을 고백하는 날.

・2 月 14 日バレンタインデー：女性が男性にチョコレートを与えて愛を告白する日です。

・3 월 14 일 화이트 데이 : 발렌타인 데이가 여자가 남자에게 초코렛으로 사랑을 고백하는날이라면 3 월 14 일인 화이트 데이는 남자가 여자에게 사탕으로 사랑을 고백하는 날이다.

・3 月 14 日ホワイトデー：バレンタインデーは女性が男性にチョコレートを渡して告白する日なら 3 月 14 日のホワイトデーは男性が女性にキャンディーで愛を告白する日です。

・4 월 14 일 블렉데이: 발렌타이데이와 화이트데이를 썰렁하게 보낸 연인이 없는 사람들끼리, 검은 복장을 하고 만나 짜장면을 먹는 날이다. 카페에 가도 블랙커피를 마신다.

・4 月 14 日はブラックデー：バレンタイデーとホワイトデーを何もなくすごした、恋人がいない人たちが、黒い服を着てジャージャー麺を食べる日です。カフェに行ってもブラックコーヒーを飲みます。

・5 월 14 일 로즈데이 and 옐로우데이 : 블랙데이까지 연인을 사귀지 못한 사람이 노란옷을 입고 카레를 먹어야 독신을 면한다는 날이다. 아마도 화사한 봄에 잘 어울리면서 이성의 주목을 끌 수 있는 색이 노란색이기 때문에 이러한 옐로우데이가 만들어진 것 같다.

또한 장미의 계절 5 월에 발렌타인데이와 화이트데이로맺어진 연인들이 두 사람의 관계를 더욱 발전 시키기 위해, 분위기있는 데이트가 이루어지는 장미축제와 관련지어 로즈데이가 만들어졌다.

・5 月 14 日ローズデーand イエローデー：ブラックデーまでに恋人と付き合わなかった 11 人が黄色の服を着てカレーを食べなければ独身から免れないという日です。華やかな春によく似合って、異性の注目を引き付けることができる色が黄色なので、このイエローデーができたようです。また、バラの季節 5 月にバレンタインデーとホワイトデーに結ばれた恋人たちが二人の関係をさらに発展させるために、雰囲気のあるデートが行われるバラ祭りと関連付けてローズデーができました。

・6 월 14 일 키스데이 : 로즈데이를 무난히 치러낸 연인들이 입맞춤을 하는 날이다.

・6 月 14 日キスでー：バラの日を無難に過ごした恋人たちがキスをする日です。

・7 월 14 일은 실버데이 : 선배(학교, 직장선배는 물론 부모님)에게 데이트 비용을 부담하게 하면서 자신의 애인을 다른 사람에게 선보이는 날이다.
그 자리에 나온 선배는 데이트 비용을 최대한 보조해 주어야 한다.
또한 실버데이는 은반지등의 제품을 선물하는 날로도 알려져 있다.

・7 月 14 日シルバーデー：先輩（学校、職場の先輩はもちろん両親）にデート費用をもらいながら、自分の恋人を紹介する日であります。
その場に出てきた先輩は、デート費用を最大限に補助しなければならない。また、シルバーデーは銀の指輪などの製品をプレゼントする日でも知られています。

・8 월 14 일 그린데이 :그린데이는 삼림욕을 하는 날이다. 무더운 여름에 시원한 산을 찾아 둘이 손잡고 걸어 오르면서 삼림욕을 해보는 날이다. 건강하고 즐거운 하루가 될 것이다.
한편으로 애인이 없는 사람들은 같은 이름의 소주를 마시며 외로움을 달랜다는 날이기도 하다.

・8 月 14 日グリーンデー：グリーンデーは、森林浴をする日です。蒸し暑い夏に涼しい山を探し、二人で手をつないで歩き登りながら森林浴をしてみる日です。健康で楽しい一日になると思います。一方で恋人がいない人は、同じ名前の焼酎を飲みながら孤独を癒す日でもあります。

・9 월 14 일뮤직데이 and 포토데이 : 뮤직데이는 나이트 클럽에 가서 신나는 음악에 맞춰춤을 추는 날이다.
또 이 날은 청명한 가을 하늘 아래서 연인과 사진을 찍는 포토데이기도 하다.둘이 찍은 사진을 각각의 수첩에 끼워넣고 매일 가지고 다닌다면 사이가 더욱 돈독해질 것이다.

・9 月 14 日ミュージックデーand フォトデー：ミュージックデーはダンスクラブに行って、楽しい音楽に合わせて踊る日です。
また、この日は快晴の秋の空の下で恋人との写真を撮るフォトデーでもあります。
二人が撮った写真を、それぞれの手帳に入れ、毎日持ち歩いたら
二人の仲がより一層深くなりそうですね。

・10 월 14 일 와인데이 : 이날은 붉은 와인을 마시는 날이라 레드데이라고도 한다.
와인잔을 기울이며 꽃과 와인의 향기로움 안에서 사랑의 밀어를 속삭이는 달콤한 날이다.
・10 月 14 日ワインデー：この日は赤ワインを飲む日で赤の日とも呼ばれています。
ワインを飲みながら、花とワインの芳醇さの中で愛をささやく甘い日です。

・11 월 14 일 오렌지데이 and 무비데이 : 오렌지쥬스를 마시는 날이라고도 하고 연인끼리 영화를 보는 날 이라고도 한다. 연인과 함께 흥미진진한 액션 영화를 보면서 같이 스트레스 해소도 하고 가슴시린 영화를 보면서 감동을 느껴본 다음 새콤한 오렌지쥬스를 함께 마셔보는 것도 좋을 것이다.
・11 月 14 日はオレンジデーand ムービーデー：オレンジジュースを飲む日とも呼ばれて恋人同士で映画を見る日でもあります。恋人と一緒にアクション映画を見ながら、一緒にストレス解消したり、とても悲しい映画を観ながら感動したりしながら、甘酸っぱいオレンジジュースを飲むのもいいでしょう。

・12 월 14 일 허그(Hug)데이 :
연인끼리 포옹하는날이다.
허그(Hug)라는 말은 꽉 껴안는 것을 의미하는 말이다. 2 월에 만나 여러 단계를 거치는 동안 진정한 연인이 된 두 사람은 추운 겨울도 따뜻하게 보내면서 한해를 끝낼수 있게 된다.
・12 月 14 日ハグ (Hug) デー：恋人同士のハグする日です。ハグ (Hug) という言葉は、強く抱きしめることを意味する言葉で、2 月に会っていくつかの段階を経る間、真の恋人になった二人は、寒い冬も暖かく過ごしながら一年を終えることができるでしょう。

※발렌타인데이(Valentine Day)의 유래와 여성의 사랑고백

※バレンタインデー（Valentine Day）の由来と女性の愛の告白

(유래 1)

성(聖) 발렌티누스가 순교한 제일(祭日)인 2 월 14 일.
유럽에서는 남녀 간에 선물을 주고받으며, 여성이 남성에게
구애(求愛)하는 풍습이 있음.
2 월 14 일은 사랑하고있는 여성이 1 년중에 가장 행복한 날!
그날은 누구라도 이야기의 주인공이 되고, 사랑하는 사람의
마음을 쵸코렛으로 사로 잡는다. 이날의 가장 큰 매력은 역시
사랑하는 남자에게 여자가 먼저 사랑을 고백해도
흉이 되지 않는다는 거다.

（由来 1）

聖ウァレンティノスが殉教した祭日の 2 月 14 日。
欧州では、男女間で贈り物をやりとりして、女性が男性に求愛するという風習があります。
2 月 14 日は恋に落ちている女性が 1 年の中で最も幸せな日！
その日は誰もが物語の主人公になって、愛する人の心をチョコレートで捕らえます。
この日の最大の魅力は、やはり愛する男性に女性が先に愛を告白しても恥ずかしくないことです。

(유래 2)

1477 년 2 월 14 일 영국- 부르스라는 시골 처녀가 짝사랑하는 존 패스턴이란
젊은이에게 구애의 편지를 보낸것이 주효, 결혼에 골인한 이래 이날이 젊은이의
축제로 자리잡게 됐다. 즉 현대식 발렌타이데이의 시초는 영국 에서 시작된 것.
런던의 국립우편박물관에는 부르스양의 구애편지와 함께 많은 짝사랑 처녀들의 편지가
전시되어 있다.

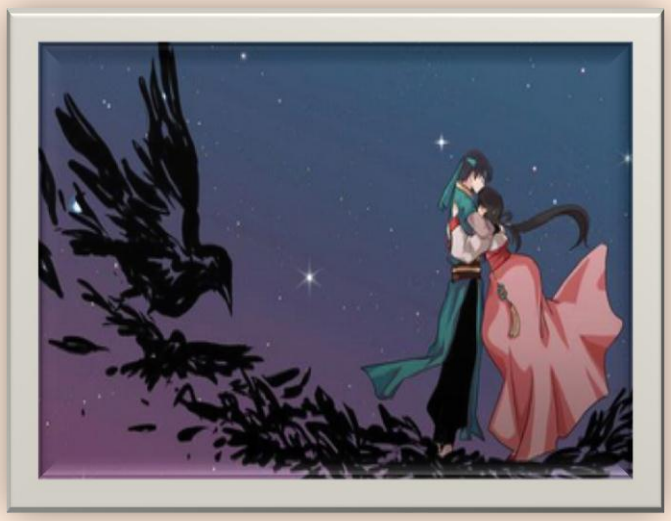
（由来 2）

1477 年 2 月 14 日、英国 - ブルースという田舎娘が片思いしているジョン·パスターンという若者に求愛の手紙を送ったことで、結婚にゴールインして以来、この日が若者の祭りに定着されました。
すなわち、近代的なバレンタイデーの始まりは、英国で始まったのです。
ロンドンの国立郵便博物館には、ブルースの求愛手紙とともに、多くの片思いしていた乙女たちの手紙が展示されています。

<한국>

물론 우리나라에도 발렌타이데이와 비슷한 사랑고백 의식이 있었다.

″탑돌이″라는 의식은 보름달 밤에 남녀들이 밤새워 탑을 도는데, 이 때 남자와 여자가 세 번만 눈이 맞으면 결실을 맺는 것이다. 삼국유사에 보면 금현이란 사나이가 이 탑돌이에서 사랑을 맺은 것으로 나와 있다.



세조때는 지금 파고다 공원인 원각사의 탑돌이가 너무 문란하다 하여 조정에서 문제가 되기도 했다. 이외 견우 직녀가 만나는 칠월칠석날, 총각이 처녀가 있는 집의담을 넘어가는 풍속이 있어 머슴이 몽둥이를 들고 월담을 지켰다는 기록도 있다. 이렇듯 특별한 형식이 있는것은 아니지만 세계의 수많은 남녀들이 사랑을 고백한다. 특히 발렌타이데이는 각 나라의 전통에 따라 독특한 문화로 정착되고 있다.

<韓国>

もちろん韓国にもバレンタインデーのような愛の告白意識がありました。

″タプドリ（塔回り）″という意識は、満月の夜に徹夜で塔を回るとき、男の人女の人が三回、目が合うと結ばれるということです。古文によるとグムヒョンと男がタプドリで愛が結ばれたと記されています。朝鮮時代には、今パゴダ公園の円覚寺のタプドリがあまりにも乱れていることで問題となりました。他に牽牛織女が会う７月七夕、独身の男が、処女がいる家の塀を越える風俗があり、作男が棒を持って守ったという記録もあります。

このように形式決まっているわけでもないが、世界の多くの男女が愛を告白しています。

＊기타 기념일(他の記念日)

・3 월 3 일 삼겹살데이: 3（삼）이 겹치는 3 월 3 일이 삼겹살을 의미함. 축협이 양돈 농가의 소득을 늘리기 위하여 삼겹살을 먹는 날로 정하였다.

・**3 月 3 日三枚肉デー**：3 が重なる 3 月 3 日が三枚肉を意味する。畜産協同組合が養豚農家の収入を増やすために三枚肉を食べる日と定めました。

・**5 월 2 일 오이데이**: 5 월 2 일을 숫자로 쓰면 52(오이)가 된다는 데서 나온 말로, 농촌진흥청이 오이 농가의 소득을 늘리기 위하여 오이를 먹는 날로 정하였다.

・**5 月 2 日きゅうりデー**： 5 月 2 日を数字で書くと 52（オイ：きゅうり）になるということから出てきた言葉で、農村振興庁がキュウリ農家の収入を増やすためにキュウリを食べる日と定めました。

・**10 월 4 일 천사데이**： 10 월 4 일을 숫자로 쓰면 1004(천사)가 된다는 데서 나온 말로, 어려운 사람을 돕거나 착한 일을 하자는 취지에서 정한 날이다. 천사운동본부 봉사단체는 2003 년천사데이에 연예인과 역대 올림픽금메달리스트 및 시민들과 마라톤 행사를 개최하여 수익금 100%를 어려운 어린이들을 도우는데 기부했다.

・**10 月 4 日天使デー**： 10 月 4 日を数字で書くと 1004（天使）になるということから出てきた言葉で、困難な人を助け、良いことをしようという趣旨で定められた日であります。天使運動本部の奉仕団体は、2003 年からの天使の日に芸能人や歴代オリンピック金メダルリストと市民のマラソンイベントを開催して収益金 100%を困難な子供たちを助けるのに寄付しました。

・**10 월 24 일 애플데이**: 10 월 24 일은 둘(2)이 서로 사(4)과 하고 화해하는 날로 '학교폭력대책 국민협의회'를 비롯한 시민단체가 학생, 교사, 학부모 등을 대상으로 화해와 용서를 벌이자는 취지로 매년 10 월 24 일을 애플데이로 정하였다. 학교나 가정에서 나로 인해 마음 아팠을 사람에게 사과하고

그 징표로 사과를 보내자는 뜻이 있다.

· 10 月 24 日 アップルデー：10 月 24 日は二人（2）が互いに謝（4）過グァして和解する日で″学校暴力対策国民協議会″をはじめとする市民団体が学生、教師、保護者等を対象に、和解と許しを行おうという趣旨で、毎年 10 月 24 日にアップルデーとして定めました。学校や家庭の中で、私のことから心に傷ついた人に謝罪し、その徴表としてリンゴを送ろうという意味があります。（※謝過[サグァ]＝アップル）

・11 월 11 일 빼빼로데이: 남녀노소 누구나, 사랑과 우정, 감사의 마음을 전하는 날이다.

1994 년 부산에 있는 여중고생들이 1 의 숫자가 네 번 겹치는 11 월 11 일 친구끼리 우정을 전하며 ’키 크고 날씬하게 예뻐지자’ 라는 의미에서 빼빼로를 선물하기 시작.

・11 月 11 日ポッキーデー：老若男女誰でも、愛と友情、感謝の気持ちを伝える日です。

1994 年に釜山の女子中高生が 1 の数字が 4 回重なる 11 月 11 日友達同士の友情を伝えて″背が高くてスリムにきれいになる″という意味でペペロをプレゼントし始めました。

여기까지 여러 기념일에 대해서 알아보았습니다. 이렇듯 한국의 다양한 기념일 문화는. 커플끼리 즐길 수 있는 소소한 이벤트라는 긍정적 의견과, 기념일이 많아 사랑에 막대한 비용이 든다는 부정적인 의견이 존재합니다.

지금까지 상업적으로 이용되어지는 기념일이 많이 생겨 났지만, 최근에는 천사데이 같이 남을 도와주고 애플데이 처럼 남을 용서하자는 순수한 의미의 기념일도 많이 생겨난것 같아요.

사랑이든지 봉사든지, 기념일을 계기로 지금까지 실천하지 못해왔던 일을 실천할수 있다면 좋을것 같아요.

그럼 나중에 또 만나요.바이~^^

ここまでいくつかの**記念日**について**調**べてみました。このように**韓国**の**様々**な**記念日文化**はカップルで**楽**しむことができるイベントという**肯定的意見**と、**記念日**が**多**く、**莫大**な**費用**がかかるという**否定的**な**意見**が**存在**します。

今まで**商業的**に**利用**するために作られた**記念日**が多かったんですが、**最近**は**天使**デーのように**人**を**助**けるため、アップルデーのように**人**を**許**すという**純粋**な**意味**を持つ**記念日**も多く作られてきたと**思**います。

恋でも**奉仕**でも、**記念日**を**きっかけ**に、これまで**実践**できなかったことが**実践**できれば**良**いと**思**います。

それではまた**後**で会いましょう。Bye~笑　　（끝：終わり）